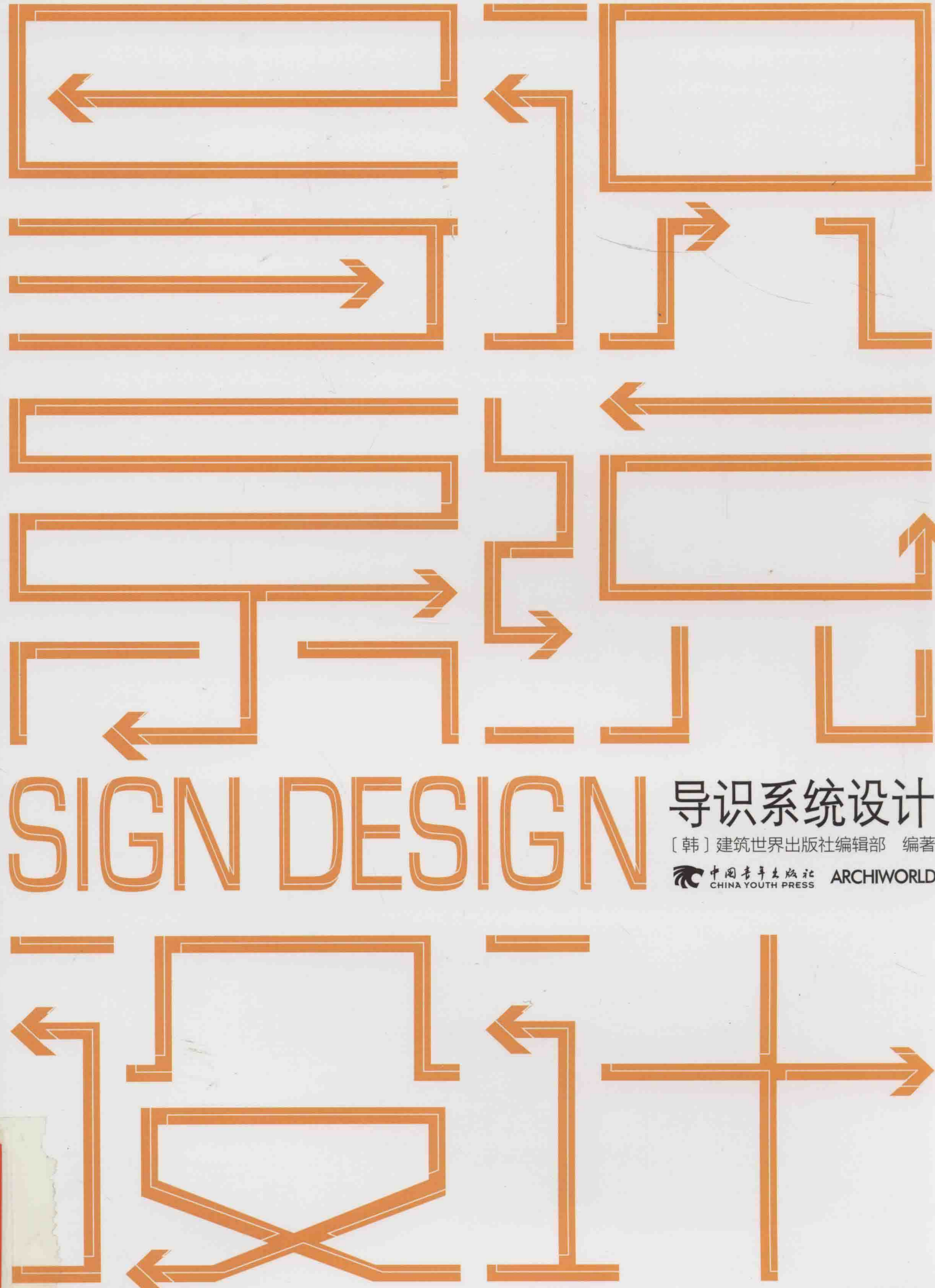




SIGN DESIGN

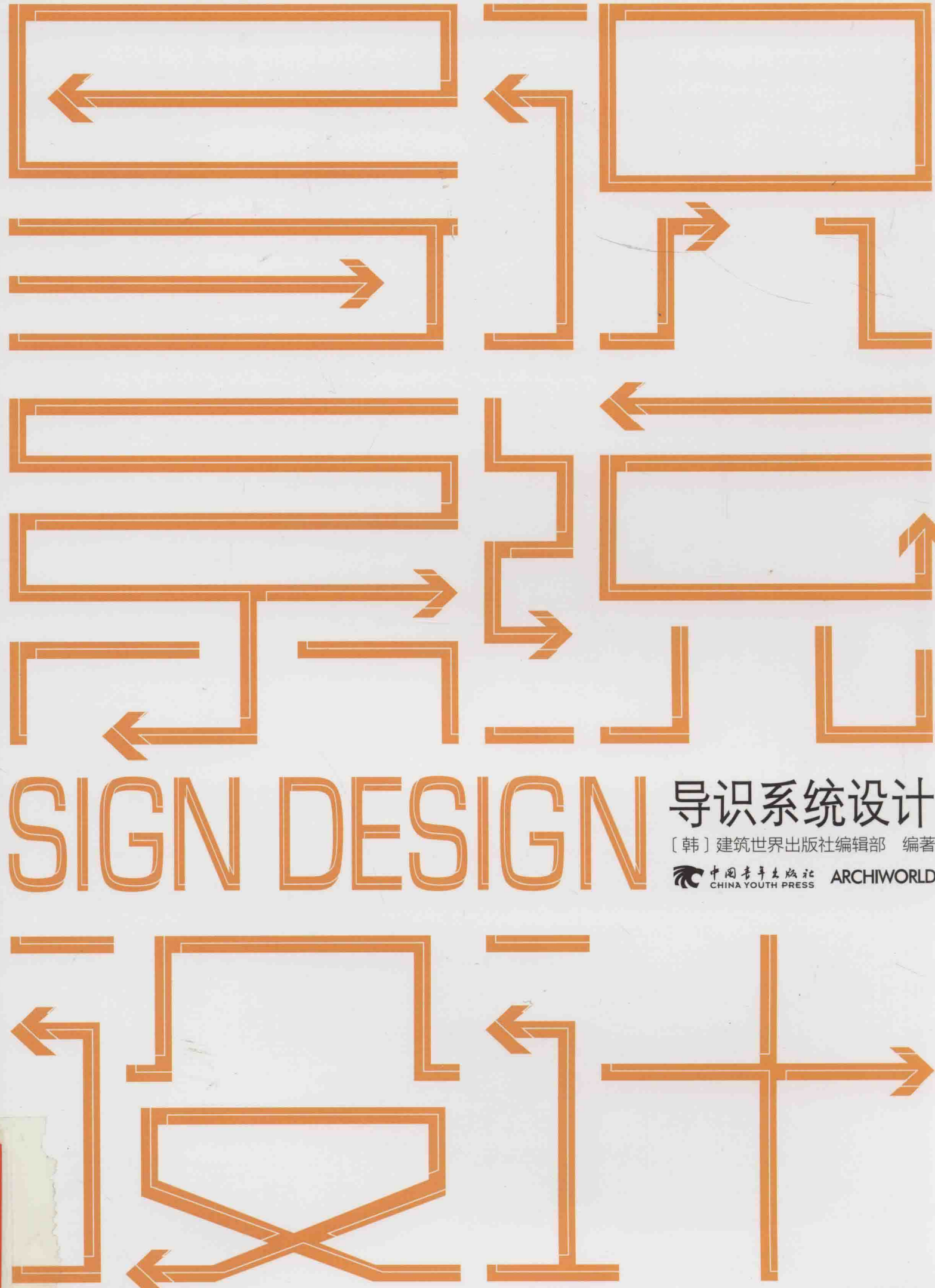
导识系统设计

[韩] 建筑世界出版社编辑部 编著



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

ARCHIWORLD



SIGN DESIGN

导识系统设计

[韩] 建筑世界出版社编辑部 编著



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

ARCHIWORLD

律师声明

北京市中友律师事务所李苗苗律师代表中国青年出版社郑重声明：本书由韩国建筑世界出版社授权中国青年出版社独家出版发行。未经版权所有人和中国青年出版社书面许可，任何组织机构、个人不得以任何形式擅自复制、改编或传播本书全部或部分内容。凡有侵权行为，必须承担法律责任。中国青年出版社将配合版权执法机关大力打击盗印、盗版等任何形式的侵权行为。敬请广大读者协助举报，对经查实的侵权案件给予举报人重奖。

侵权举报电话

全国“扫黄打非”工作小组办公室
010-65233456 65212870
<http://www.shdf.gov.cn>

中国青年出版社
010-59521012
E-mail: editor@cypmedia.com

图书在版编目(CIP)数据

导识系统设计 / 韩国建筑世界出版社编辑部编著；语翊译. — 2版. — 北京：中国青年出版社，2014.11

书名原文：Pictograms, icons and signs

ISBN 978-7-5153-2971-0

I. ①导… II. ①韩… ②语… III. ①标志-设计-世界-现代-图集 IV. ①J534.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 277289 号

责任编辑：郭 光 赵媛媛

封面制作：孙素锦

书 名：导识系统设计

编 著：[韩]建筑世界出版社编辑部

出版发行： 中国青年出版社

地 址：北京市东四十二条 21 号

邮政编码：100708

电 话：(010)59521188 / 59521189

传 真：(010)59521111

企 划：中青雄狮数码传媒科技有限公司

印 刷：北京九天众诚印刷有限公司

开 本：635x 965 1/16

印 张：17

版 次：2015 年 3 月北京第 2 版

印 次：2015 年 3 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5153-2971-0

定 价：128.00 元

CONTENTS ...

Sign Design

Publisher 发行人	Jeong, Kwang-young 郑光泳
Reporter 记者	Kwon, Yeon-hwa 全延和 Baek, Eun-sil 白恩实 Park, Jin-sun 朴镇先 Yun, Ji-hye 尹智慧
Designer 设计	Jeon, Mi-suk 全美淑 Kim, Eun-jin 金恩真 Lim, Hyo-teak 任孝泽
Translation 翻译	Yang, So-young 杨小英
Photograph 摄影	Lee, Joong-hoon 李中勋 Kim, Myoung-sik 金明植
Executive Director 执行总监	Ko, Se-hwan 高世焕 Cho, Hyun-hwan 赵显焕
Managing 经理	Jeong, Sun-yeung 郑善英

前言

4

EDUCATION CULTURE 教育 文化

Incheon Educational and Cultural for Student 仁川学生教育文化中心	8
DAEJEON UNIV. MULTI ACTIVITY CENTER 大田大学综合运动中心	18
YWCA Bongcheon Social Welfare Complex 首尔YWCA奉天综合社会福利馆	28
Gimcheon Welfare Center for the Disabled 金川市残疾人福利会馆	34
FUNNY HAND FUNNY HAND	36
ssamziegil & I like Dalki 三支街&我喜爱草莓	42
ziller zone 自乐地带	50
Dansungsa 团成社	54
CINUS Cheonan CINUS天安	64

SHOP 商店

iriver ZONE 艾利和新村店	72
O'Kids 噢，孩子们	76
Frecity 新都市	88
Nonghyup Hanaro club 农协一体俱乐部	98
SHINSEGAE Department store 新世界百货商场	104
Lotte Department Store Restaurants 乐天百货公司美食街	116
Cafe Vioni Vioni 咖啡	126
CAFE ILLU ILLU 咖啡	132
KyoChon 校村炸鸡	136

OFFICE 办公室

Design Partners 设计伙伴	142
Doremi Media Doremi媒体	150
Kyobo Tower 教宝大厦	154

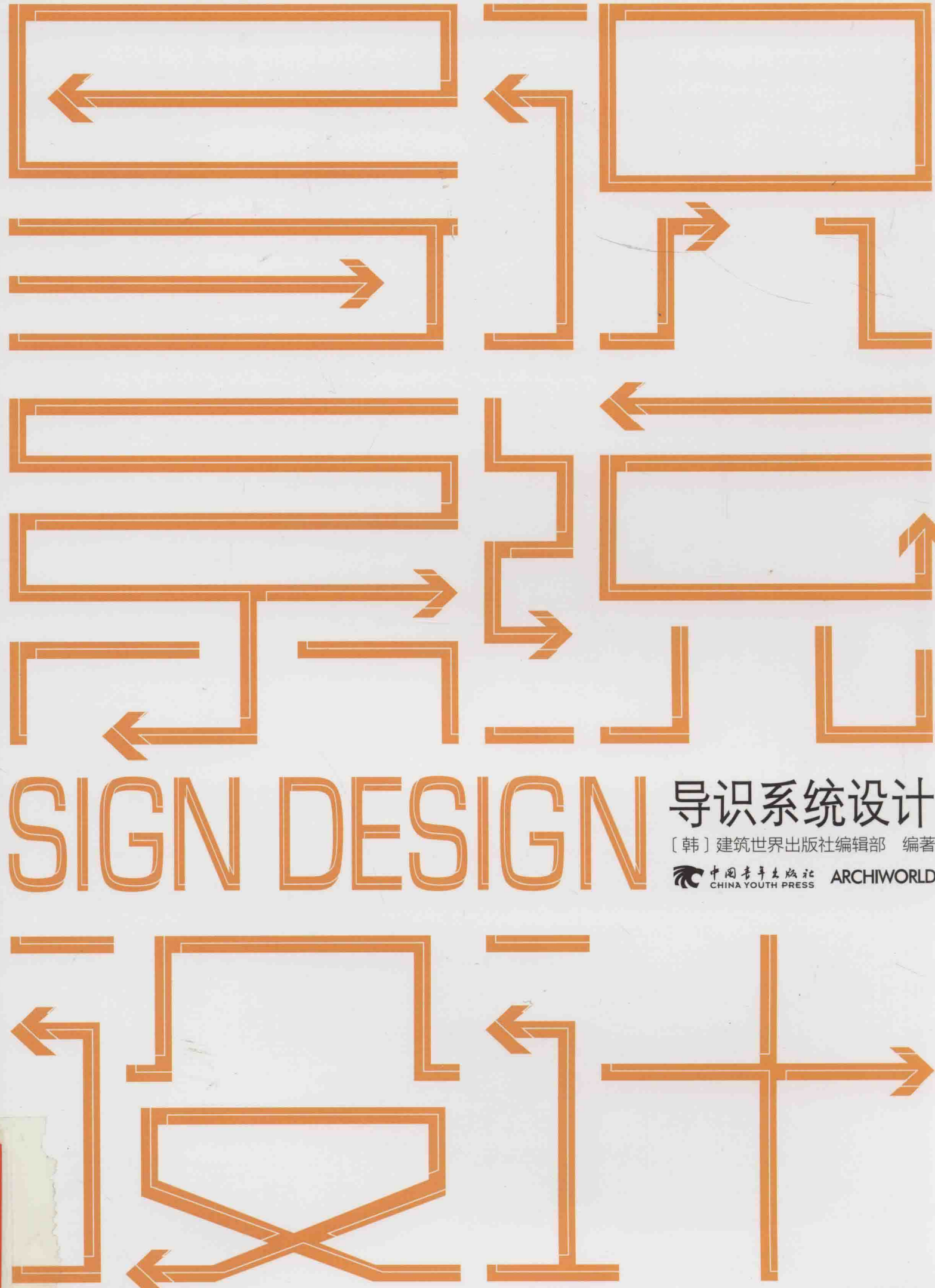
Gyeonggi Research Institute 京畿开发研究院	160
Dongkuk Steel Group 东国制钢	164
Morning city model house 早晨都市样板房	170
SANDPINE SANDPINE 高尔夫俱乐部	176
Hotel ibis 宜必思宾馆	182
Solomon Mutual Saving Bank 所罗门互助储蓄银行 (釜山海云台店)	184

HOSPITAL 医院

bomnal plastic & aesthetic clinic surgery 春日整形外科	188
Dr.Ahn's Plastic & Esthetic Clinic 安成镇整形外科	194
Rian Clinic + Esthetics Rian诊所+美学	198
U-Line Clinic U-Line诊所	206
ryeo oriental clinic “吕”韩医院	210
Mee-In Oriental Medicine Clinic 美人韩医院	214
Kidspapa Dental Clinic Kidspapa 儿童口腔诊所	218
Mirae Dental Clinic, Masan 马山美来口腔诊所	224
e-DAUM Dental Clinic e-DAUM口腔诊所	230
Gounmiso dental clinic 美丽微笑口腔诊所	236
Seoul TOTO Dental Clinic 首尔TOTO口腔诊所	240

CI SELECTION GALLERY CI 精选

GPEOPLE CI Project GPEOPLE CI 项目	248
Seeindesign CI Project Seeindesign CI 项目	250
The Shilla Design CI Project The Shilla Design CI 项目	252
SAMBO ENGINEERING SAMBO ENGINEERING 项目	254
Selection-Hospital 精选-医院	256
Selection-The others 精选-其他	260
Gallery 画廊	264



SIGN DESIGN

导识系统设计

[韩] 建筑世界出版社编辑部 编著



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

ARCHIWORLD

CONTENTS ...

Sign Design

Publisher 发行人	Jeong, Kwang-young 郑光泳
Reporter 记者	Kwon, Yeon-hwa 全延和 Baek, Eun-sil 白恩实 Park, Jin-sun 朴镇先 Yun, Ji-hye 尹智慧
Designer 设计	Jeon, Mi-suk 全美淑 Kim, Eun-jin 金恩真 Lim, Hyo-teak 任孝泽
Translation 翻译	Yang, So-young 杨小英
Photograph 摄影	Lee, Joong-hoon 李中勋 Kim, Myoung-sik 金明植
Executive Director 执行总监	Ko, Se-hwan 高世焕 Cho, Hyun-hwan 赵显焕
Managing 经理	Jeong, Sun-yeung 郑善英

前言

4

EDUCATION CULTURE 教育 文化

Incheon Educational and Cultural for Student 仁川学生教育文化中心	8
DAEJEON UNIV. MULTI ACTIVITY CENTER 大田大学综合运动中心	18
YWCA Bongcheon Social Welfare Complex 首尔YWCA奉天综合社会福利馆	28
Gimcheon Welfare Center for the Disabled 金川市残疾人福利会馆	34
FUNNY HAND FUNNY HAND	36
ssamziegil & I like Dalki 三支街&我喜爱草莓	42
ziller zone 自乐地带	50
Dansungsa 团成社	54
CINUS Cheonan CINUS天安	64

SHOP 商店

iriver ZONE 艾利和新村店	72
O'Kids 噢, 孩子们	76
Frecity 新都市	88
Nonghyup Hanaro club 农协一体俱乐部	98
SHINSEGAE Department store 新世界百货商场	104
Lotte Department Store Restaurants 乐天百货公司美食街	116
Cafe Vioni Vioni 咖啡	126
CAFE ILLU ILLU 咖啡	132
KyoChon 校村炸鸡	136

OFFICE 办公室

Design Partners 设计伙伴	142
Doremi Media Doremi媒体	150
Kyobo Tower 教宝大厦	154

Gyeonggi Research Institute 京畿开发研究院	160
Dongkuk Steel Group 东国制钢	164
Morning city model house 早晨都市样板房	170
SANDPINE SANDPINE 高尔夫俱乐部	176
Hotel ibis 宜必思宾馆	182
Solomon Mutual Saving Bank 所罗门互助储蓄银行 (釜山海云台店)	184

HOSPITAL 医院

bomnal plastic & aesthetic clinic surgery 春日整形外科	188
Dr.Ahn's Plastic & Esthetic Clinic 安成镇整形外科	194
Rian Clinic + Esthetics Rian诊所+美学	198
U-Line Clinic U-Line诊所	206
ryeo oriental clinic “吕”韩医院	210
Mee-In Oriental Medicine Clinic 美人韩医院	214
Kidspapa Dental Clinic Kidspapa 儿童口腔诊所	218
Mirae Dental Clinic, Masan 马山美来口腔诊所	224
e-DAUM Dental Clinic e-DAUM口腔诊所	230
Gounmiso dental clinic 美丽微笑口腔诊所	236
Seoul TOTO Dental Clinic 首尔TOTO口腔诊所	240

CI SELECTION GALLERY CI 精选

GPEOPLE CI Project GPEOPLE CI 项目	248
Seeindesign CI Project Seeindesign CI 项目	250
The Shilla Design CI Project The Shilla Design CI 项目	252
SAMBO ENGINEERING SAMBO ENGINEERING 项目	254
Selection-Hospital 精选-医院	256
Selection-The others 精选-其他	260
Gallery 画廊	264

CONTENTS

在21世纪人们认为导识设计如同建筑、室内装饰设计一样，与视觉沟通设计有着极为密切的联系。

特别是户外导识，最初只是一些简单的文字看板，现在融入了文字设计与环境雕塑设计，从而成为城市环境设计的一个独立领域。

越来越多的企业、商店为了使自己的商品和服务更加明确清晰，都希望设计出与众不同的导识系统。

顺应这一需求，建筑世界出版社出版了《导识系统设计》一书，力求有助于读者认识导识系统设计的重要性，并对导识系统设计有所了解。本书不同于其他书籍，它从更深层次探讨了近些年来相关业界所渴求的东西，更具专业性。

本书可以说是一块基石，它把握了当前导识系统设计的流向；同时它还是一本内容翔实的资料集。希望读者能够通过此书得到更多有关导识系统设计的信息，也希望大家能够更具慧眼。

最后要衷心感谢为编辑本书提供资料的相关企业和设计人员。

2006年2月

发行人 郑光泳

In the 21st century, Sign is understood having close relation with visual communication design as well as with architecture and interior design.

In particular, exterior advertising sign that started from simple letter sign is now regarded as an independent field of urban environment design, absorbing the parts of letter & environmental sculpture design.

More and more corporations and shops are eager to have their signs superiorly designed to inform their products and services more clearly.

To meet these needs and increase sign designers' understanding, Archiworld Co., Ltd. presents 'Sign Design', based on enough recognition of the importance of this field. Especially, the very points that related business and persons have been anxious to know are introduced in depth in this Sign Design, which is more differentiated and specialized than other magazines. 'Sign Design', as a practical guidebook full of great materials, will lay a cornerstone of understanding the trend of contemporary sign design. It's my pleasure for you to get information and keen insight about sign design from these books.

Finally, I should like to express my gratitude for the help of many sign designers and related business in gathering precious data for completing 'Sign Design'.

Feb. 2006

Publisher Jeong Kwang Young

EDUCATION
CULTURE
教育 文化

仁川学生教育文化中心

Incheon Educational and Cultural for Student

大田大学综合运动中心

DAEJEON UNIV. MULTI ACTIVITY CENTER

首尔YWCA奉天综合社会福利馆

YWCA Bongcheon Social Welfare Complex

金川市残疾人福利会馆

Gimcheon Welfare Center for the Disabled

FUNNY HAND

FUNNY HAND

三支街&我喜爱草莓

ssamziegil & I like Dalki

自乐地带

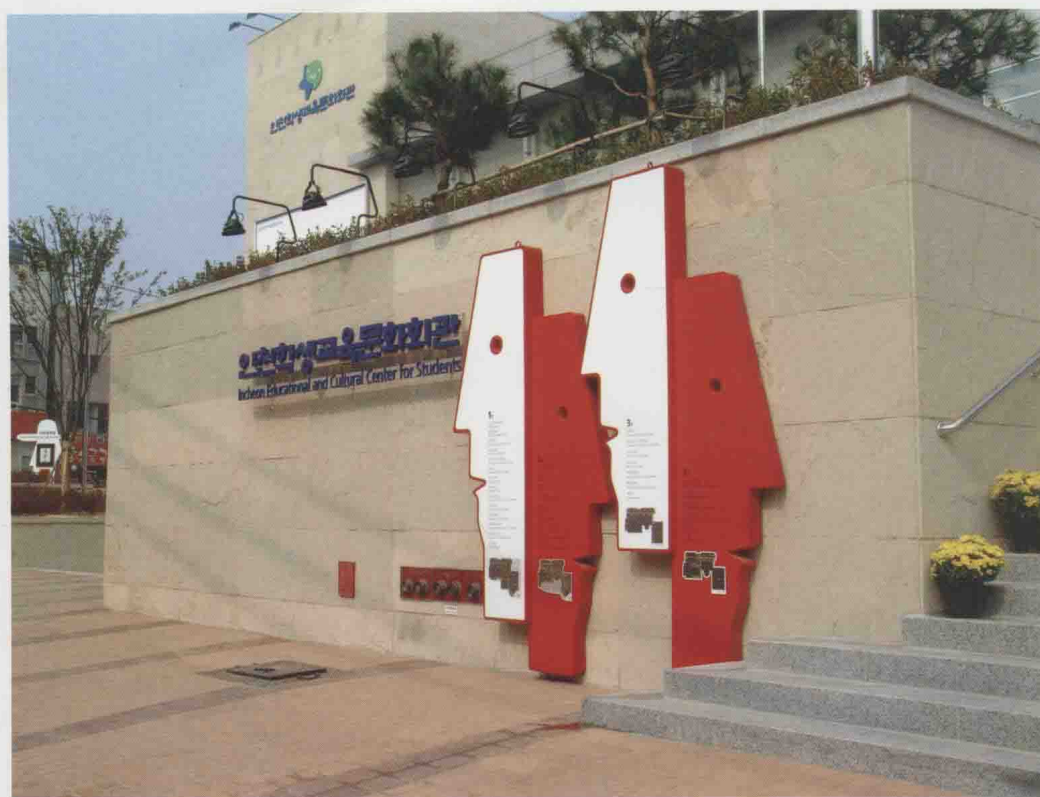
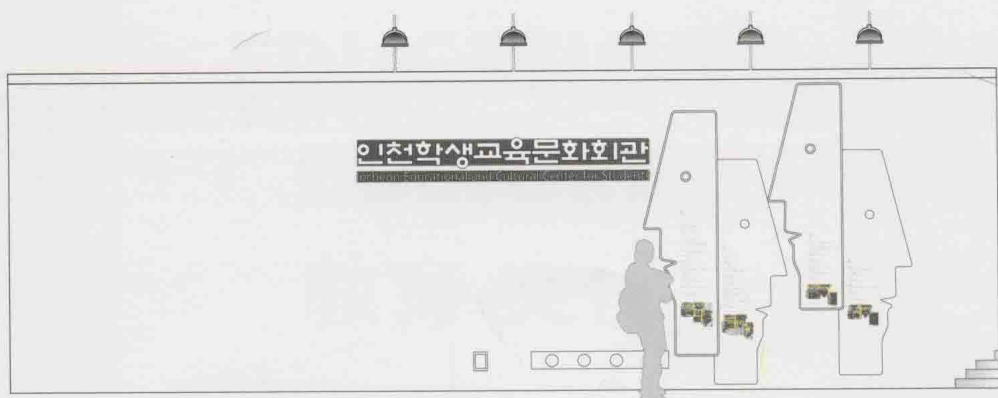
ziller zone

团成社

Dansungsa

CINUS天安

CINUS Cheonan



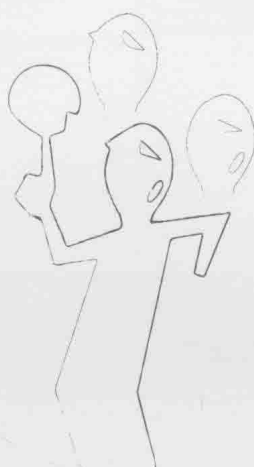
Imagination is the theme for the sign of Incheon Educational and Cultural Center for Student, a cultural space where everything is possible. The bright, positive and futuristic design, which is created by the exterior sign representing the organization object and the multi-functional interior sign, delivers information and allows the students to dream, hope and see the world in a straight mind.

仁川学生教育文化中心的标识，其主题是想象。它象征着这是一个人与人交流的文化空间，你所能想到的任何事情在这里都是可能存在的。从中心的外观设计上我们不难看出它的设立宗旨。其内部设计融合了娱乐、文化、教育等多种功能，这样的设计鲜明、实际而新潮，不仅具有传达信息的功能，更显示出青少年的梦想、希望以及他们对世界的正确思考。

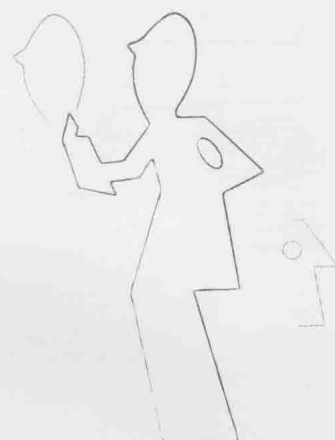
■ 概念草图 / Idea sketch



人与人

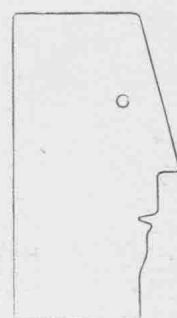
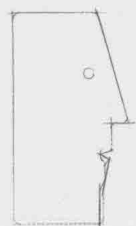
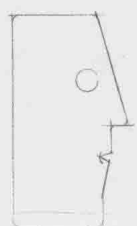
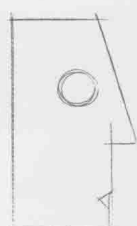
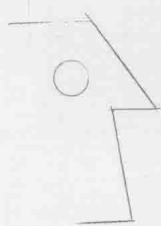


传达

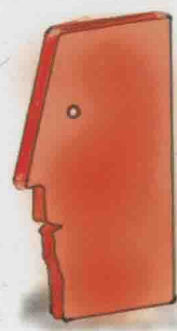
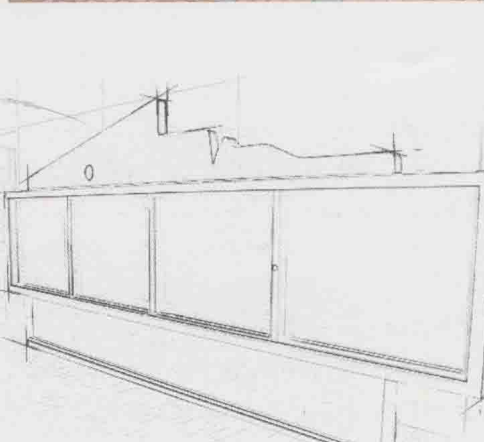
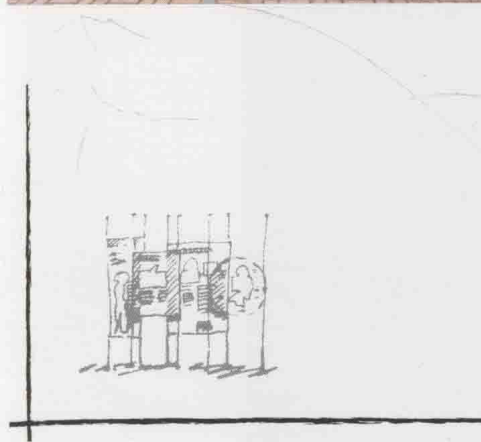


人的脸

■ 概念形象构图过程 / Concept image process - 人物侧脸的应用



■ 应用设计 / Applied design

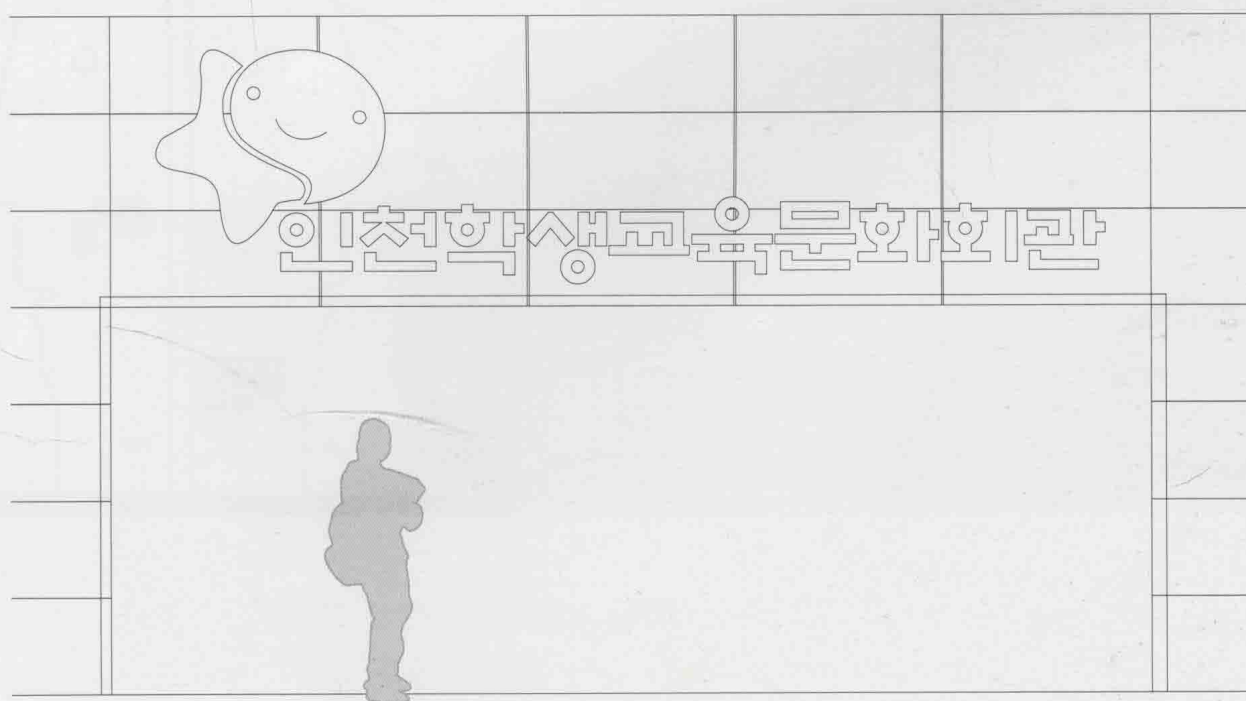


■ 建筑外墙标识 / Exterior wall sign





■ 入口标识 / Entrance sign



■ 主入口综合信息牌 / Main entrance information sign

